

From: Rachelle Cote

Sent: April 1, 2021 5:31 PM

Subject: Provincial Emergency Brake Shutdown on April 3 / Frein d'urgence provincial le 3 avril

On behalf of Dr. Corneil, Acting Medical Officer of Health/CEO / De la part de D^r Corneil, médecin hygiéniste par intérim/Directeur exécutif

Dear Business Operator,

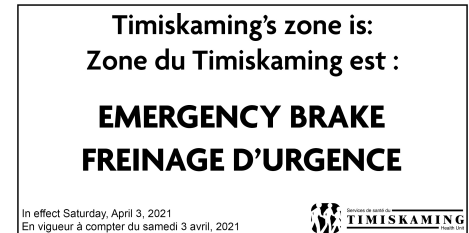
The provincial government has announced that Ontario will move into a provincial Emergency Brake Shutdown. The Emergency Brake Shutdown will take effect at 12:01 am on Saturday, April 3 and will be in place for at least four weeks.

We have recently seen an increase of cases in our district. This Emergency Brake Shutdown will help stop the spread of COVID-19.

All businesses are required to read the [framework](#) and its accompanying [regulation](#) in order to determine what actions they must take to remain open. Businesses that are permitted to remain open at reduced capacity must post signs indicating their maximum capacity and actively limit the number of customers. Note that Emergency Brake Shutdown is separate from Grey – Lockdown and has different restrictions in place for businesses, including personal service settings.

Please distribute as appropriate within your workplace.

Should you have any questions or request for further support, please do not hesitate to direct your inquiry to the THU COVID-19 line, 1-705-647-4305 / 1-866-747-4305 ext: 7, or visit our [website](#).



Cher opérateur,

Le gouvernement a annoncé que l'Ontario passera à un freinage d'urgence provincial. Le frein d'urgence entrera en vigueur le samedi 3 avril à 00 h 01 et sera en place pendant quatre semaines.

Nous avons récemment vu une augmentation de cas dans notre district. Ce freinage d'urgence aidera à arrêter la propagation de COVID-19.

Toutes les entreprises sont requises de lire le [Cadre d'intervention](#) et les [règles qui l'accompagnent](#) afin de déterminer quelles actions elles doivent entreprendre pour demeurer ouvertes. Les entreprises autorisées à rester ouvertes à une capacité réduite doivent placer des affiches indiquant leur capacité maximale et activement limiter le nombre de clients. Notez que le frein d'urgence est différent de Gris-Confinement et a différentes restrictions en place pour les entreprises, y compris les services de soins personnels.

Si vous avez des questions par rapport au COVID, n'hésitez pas à contacter les Services de santé du Timiskaming au 1-705-647-4305 / 1-866-747-4305, poste 7, ou visitez notre site [Web](#).

Dr. Glenn Corneil

Acting Medical Officer of Health/Chief Executive Officer

Timiskaming Health Unit
247 Whitewood Avenue, Unit 43
P.O. Box 1090
New Liskeard, ON P0J 1P0
Tel: 705-647-4305 ext: 2254
Fax: 705-647-5779